

## SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 934-2:2002/A2:2006

01-maj-2006

? Ya ]'g\_]XcXUh\_]nUVYhcbža Uhc ]b]b'Y\_W'g\_c'a Ugc 'E&"XY. ? Ya ]'g\_]XcXUh\_]nU  
VYhcb 'E8 YZb]W'YžnU hYj Yžg\_`UXbcghžcnbU Yj Ub'Y]b'cVYYyYj Ub'Y

Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 2: Concrete admixtures - Definitions, requirements, conformity, marking and labelling

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Einpressmörtel - Teil 2: Betonzusatzmittel - Definitionen, Anforderungen, Konformität, Kennzeichnung und Beschriftung

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Adjuvants pour béton, mortier et colis (standards.iteh.ai) pour béton - Définitions, exigences, conformité, marquage et étiquetage

[SIST EN 934-2:2002/A2:2006](#)

Ta slovenski standard je istoveten z: [EN 934-2:2001/A2:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7d3b1a9-eca3-49c9-981a-9ca485c67edf/sist-en-934-2-2002-a2-2006)

**ICS:**

01.040.91

91.100.30

**SIST EN 934-2:2002/A2:2006****en**

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 934-2:2002/A2:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7d3b1a9-eca3-49c9-981a-9ed463c67cdf/sist-en-934-2-2002-a2-2006>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 934-2:2001/A2

December 2005

ICS 01.040.91; 91.100.30

English Version

Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 2: Concrete  
admixtures - Definitions, requirements, conformity, marking and  
labelling

Adjuvants pour béton, mortier et coulis - Partie 2: Adjuvants  
pour béton - Définitions, exigences, conformité, marquage  
et étiquetage

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Einpressmörtel - Teil 2:  
Betonzusatzmittel; Definitionen, Anforderungen,  
Konformität, Kennzeichnung und Beschriftung

This amendment A2 modifies the European Standard EN 934-2:2001; it was approved by CEN on 20 July 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7d3b1a9-eca3-49c9-981a-9ed463c67cdf/sist-en-934-2-2002-a2-2006>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

	Page
<b>Foreword .....</b>	<b>3</b>
<b>1      Modification in Clause 2 Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>2      Modification in 4.1 General requirements .....</b>	<b>4</b>
<b>3      Modification in 4.2 Requirements for specific types of admixtures.....</b>	<b>4</b>
<b>4      Modification in Table 3.2.....</b>	<b>4</b>
<b>5      Modification in Clause 6 Conformity control .....</b>	<b>4</b>
<b>6      Modification in Annex ZA, Table ZA.1, column "Requirement clauses in this standard" .....</b>	<b>5</b>

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 934-2:2002/A2:2006](#)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7d3b1a9-eca3-49c9-981a-9ed463c67cdf/sist-en-934-2-2002-a2-2006>

## Foreword

This European Standard (EN 934-2:2001/A2:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104 "Concrete and related products", the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 934-2:2001 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2006.

This European Standard covers matters for which the need for amendments or corrections to EN 934-2: 2001-07 has been identified by CEN/TC 104 "Concrete and related products".

The numbering and headlines in the following correspond to those in EN 934-2 for which the amendments and corrections apply.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 934-2:2002/A2:2006](#)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7d3b1a9-eca3-49c9-981a-9ed463c67cdf/sist-en-934-2-2002-a2-2006>

## 1 Modification in Clause 2 Normative references

*Delete ISO 1158*

## 2 Modification in 4.1 General requirements

### Table 1, Item 4, Test method

*Indicate a footnote i which shall read:*

"ISO 758 is the reference method. Another method may be used provided the method can be shown to give essentially the same results as the method in ISO 758."

In item 4 indicate as follows: "ISO 758"

### Table 1, Item 7

*Delete Item 7 "Effect on setting"*

### Table 1, first column (No)

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

## 3 Modification in 4.2 Requirements for specific types of admixtures

[SIST EN 934-2:2002/A2:2006](#)

### Clause 4.2, last paragraph

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a7d3b1a9-eca3-49c9-981a-9ed463c67cdf/sist-en-934-2-2002-a2-2006>

*Delete the note.*

## 4 Modification in Table 3.2

*Add a note:*

"NOTE The superplasticiser compliance dosage used to meet the requirements of Table 3.2 does not have to be the same as that used to meet the requirements of Table 3.1."

## 5 Modification in Clause 6 Conformity control

### Table 13

*The explanation at the bottom of the table shall read:*

"...  
A: means test for every 1000 t with a maximum of 3 times a year;  
..."

### Table 13

*Add a footnote<sup>2)</sup>*

<sup>"2)</sup> For factory production control of density and dry material content, different test methods from those specified in Table 1 may be used, provided a correlation between the method used and the specified method has been established."

and indicate this footnote at "Relative density" and "Conventional dry material content".

### Table 13

Add a footnote <sup>3)</sup>

<sup>"3)</sup> For factory production control, high range water reducing/superplasticising admixtures may be tested for water reduction or for increase in consistence."

and indicate the footnote at "High range water reducing/superplasticising admixtures".

### Table 13

Add a footnote <sup>4)</sup>

<sup>"4)</sup> For factory production control, water resisting and set accelerating admixtures, the 90 day test may be omitted."

and indicate the footnote at "water resisting and set accelerating admixtures".

## iTeh STANDARD PREVIEW

### 6 Modification in Annex ZA (standards.iteh.thai), Table ZA.1, column "Requirement clauses in this standard"

SIST EN 934-2:2002/A2:2006

Chloride ion content: Replace Table 1 (9) by Table 1 (8).  
<https://standards.iteh.thai/catalog/standard/sist/a7d3b1a9-eca3-49c9-981a-9ed463c67cdf/sist-en-934-2-2002-a2-2006>

Alkali content: Replace Table 1 (19) by Table 1 (9.)

Corrosion behaviour, item 3 and 16 of essential characteristics: Replace Table 1 (11) by Table 1 (10).